



van de administratie

Betaling van uw abonnement voor 2005.

Zoals gebruikelijk treft u bij het septembernummer de acceptgirokaart als adresband aan voor het abonnement voor volgende jaar.

Voor de nieuwe abonnees even een kleine toelichting. VLIEGER is een blad zonder winsttoegmerk. Jaarlijks wordt er bekeken, of de kostenconditie verbonden aan het drukken en verzenden van de beoogde 6 nummers per jaar ongewijzigd kan worden voortgezet. Om die reden is het wenselijk ruim voor het drukken van nummer 1 2005 te weten of het aantal abonnees hetzelfde blijft. Onze druk-, verzendkosten in relatie tot het aantal abonnees bepaalt hoofdzakelijk de prijs van het abonnement.

U zou ons daarom een geweldig plezier doen door op korte termijn uw abonnementsgeld te storten en gebruik te maken van de toegezonden acceptgirokaart.

Als u uw abonnementsgeld op een andere wijze wenst over te maken, wilt u er dan voor zorgen dat u uw adres of abonneenummer vermeldt! Wij kunnen in verband met de bescherming van persoonsgegevens niet achterhalen van wie het overgemaakte geld is.

Aan onze buitenlandse abonnees.

We herinneren onze abonnees buiten Nederland er aan hun abonnement op VLIEGER voor 2005 voor het einde van 2004 te vernieuwen. Het jaarabonnement-buitenland kost € 18,-. Sinds 1 juli 2003 kan iedere internationale bank onder vermelding van de IBAN-code (is het internationale gironummer van de Stichting Nederlandse Vliegerpromotie Den Haag) naar BIC-code (is de internationale benoeming van de postbank) geld overmaken. Overmaken op IBAN: NL43 PSTB 0000 2185 72 naar BIC: PST-BNL21. De overmaking kan kosteloos

plaatsvinden mits u de rugzijde van de internationale overschrijvingskaart (international payment order) niet invult. Dringt u daarop aan, anders zijn hoge overmakingskosten het gevolg.

To our foreign subscribers

We remind our subscribers outside The Netherlands to renew their subscription on VLIEGER for 2005 before the end 2004. The subscription rate per year is € 18,-. Since July 1st 2003 every International Bank can transfer money to Stichting Ned. Vliegerpromotie Den Haag mentioning as necessary bank information banknumber: IBAN: NL43 PSTB 0000 2185 72 to bank BIC: PST-BNL21. Please use only an International Payment Order. The moneytransfer is free of charge provided that the backside of the International Payment Order is not filled out. Insist, otherwise high transfer costs are imminent.